



# SØKORTRETTELSESR 11

## CHART CORRECTIONS

Rettelse nr. / Correction No 74-80

© Kort & Matrikelstyrelsen  
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No
103 (INT 1303)	80	141 (INT 1370)	78
106 (INT 1382)	74	143 (INT 1369)	77, 78
107 (INT 1383)	74	158 (INT 1376)	79
131 (INT 1331)	75, 76	186	80
133 (INT 1333)	76	196	80
134 (INT 1334)	76		

**Rettelse nr. / Correction No.**

Kort / Chart

**74**107(INT1383),  
106(INT1382)**Aalborg Østhavn**Ret dybden / Amend the depth 5,0  
til / to 6,0

57° 03,49'N 10°02,57'E

Udtag flydedok / Delete the floating  
dock

57°03,33'N 10°02,91'E

Flydedokken er flyttet til:

57°03,13'N 9°57,03'E

Se Søkortrettelser 10/68 2000.

*The floating dock has been moved**to: See Chart Corrections 10/68**2000.**(Aalborg Havn, marts 2000)***75**

131(INT1331)

**Helsingborg N**Ret / Amend  $\gamma \downarrow$  til / to  $\gamma \downarrow$ 


ca. 56°04,0'N 12°39,2'E

Rettelsen gælder sidste optryk

ca. 56°03,8'N 12°40,3'E

(feb. 2000)

*The correction applies for latest re-**print (Feb. 2000)**(KMS, marts 2000)*

<p><b>76</b> 134(INT1334), 133(INT1333), 131(INT1331)</p>	<p><b>Sundet</b> Tilføj mellem 1)-16) Insert joining 1)-16)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1) 55°43,22'N 12°35,02'E, Tuborg Havn S</li> <li>2) 55°43,34'N 12°35,46'E</li> <li>3) 55°43,71'N 12°36,28'E</li> <li>4) 55°43,89'N 12°36,44'E</li> <li>5) 55°43,58'N 12°37,76'E</li> <li>6) 55°43,58'N 12°38,76'E</li> <li>7) 55°43,59'N 12°39,10'E</li> <li>8) 55°43,76'N 12°39,92'E, ramme, kort 134</li> <li>9) 55°43,91'N 12°40,70'E</li> <li>10) 55°43,70'N 12°41,15'E</li> <li>11) 55°43,55'N 12°41,79'E</li> <li>12) 55°43,55'N 12°41,86'E</li> <li>13) 55°43,54'N 12°49,40'E</li> <li>14) 55°45,59'N 12°53,45'E</li> <li>15) 55°46,45'N 12°54,94'E</li> <li>16) 55°46,35'N 12°55,67'E, Barsebäck Havn N (11/375 2000)</li> </ol>
<p><b>77</b> 143(INT1369)</p>	<p><b>Halsskov Færgehavn</b> Udtag / Delete</p>	<p>F.R F.G Fl.G.5s</p>	<p>55°20,81'N 11°06,54'E 55°20,83'N 11°06,53'E 55°20,71'N 11°06,50'E (11/379 2000)</p>
<p><b>78</b> 143(INT1369), 141(INT1370)</p>	<p><b>Korsør W</b> Tilføj dybde Insert depth</p>	<p>4,8 3,8</p>	<p>55°19,85'N 11°06,88'E 55°20,30'N 11°05,97'E (11/380 2000)</p>
<p><b>79</b> 158(INT1376), plan</p>	<p><b>Middelfart</b> Ret dybden / Amend the depth til / to</p>	<p>7 6</p>	<p>55°30,44'N 9°44,58'E  (NKT Trådværket A/S, marts 2000)</p>
<p><b>80</b> 196,186, 103(INT1303)</p>	<p><b>Rødbyhavn W - Puttgarden W</b> Ret W- lige grænse af kabelfeltet til at forløbe gennem 1)-5). Amend the western limit of the cable area to a line joining 1)-5)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1) 54°39,54'N 11°20,42'E</li> <li>2) 54°38,75'N 11°18,26'E</li> <li>3) 54°33,32'N 11°14,18'E</li> <li>4) 54°30,66'N 11°12,31'E</li> <li>5) 54°30,16'N 11°13,18'E (11/373 og KMS, marts 2000)</li> </ol>

## UDGIVELSER / PUBLICATIONS

Ajourførte optryk / Updated reprints:

Trykt februar / printed February 2000

Kort / Chart: 122 og 124

I kort 122 og 124 er grænsen for det ydre territorialfarvand ændret jævnfør bekendtgørelse nr. 242 af 21. april 1999 (E.f.S. 20/592 1999).

*On charts 122 and 124 the limits of the territorial sea has been changed according to Order No. 242 of 21 April 1999 (Danish N.t.M. No 20/592 1999).*

## Havnelodserne

**Den Danske Havnelods, Trafik- og større fiskerihavne - 1999**

**Side 159 - HALSSKOV**

Planen:

Udtag F.R for enden af pieren i Leje III.

Udtag F.G for enden af pieren i Leje II.

Udtag Fl.G.5s for enden af molen midt i havnen. (11/379 2000)

**Havnelodsen Smålandsfarvandet og Østersøen - 2000**

**Side 51 - HALSSKOV**

Planen:

Udtag F.R for enden af pieren i Leje III.

Udtag F.G for enden af pieren i Leje II.

Udtag Fl.G.5s for enden af molen midt i havnen. (11/379 2000)

**Side 174 - HELSINGØR**

Afsnittet **Besejling**, linie 15:

“i god tid” ændres til: 15 min.

**Havnelodsen Sundet - 1999****Side 48 - HELSINGØR**

Afsnittet **Besejling**, Linie 15:

“i god tid” ændres til: 15 min.

**Side 176**

Afsnittet **Regler for sejlads**

Linie 4 udgår.

(Helsingør Havn, marts 2000)

**Side 50**

Afsnittet **Regler for sejlads**

Linie 4 udgår.

(Helsingør Havn, marts 2000)

**Side 305 - MIDDELFART, NKT**

Ret dybden på 55°30,44'N 9°44,58'E fra 7 m til 6 m.

**Side 307**

Tilføj:

**Lods**

På grund af strømforholdene bør ikke stedkendte skibe benytte lods.

(NKT Trådværket A/S, marts 2000)

fortsættes

## **Havnelodsen Sydlige Kattegat og Isefjord - 1999**

### **Side 169 - MIDDELFART, NKT**

Ret dybden på 55°30,44'N 9°44,58'E fra 7 m til 6 m.

### **Side 171**

Tilføj:

#### **Lods**

På grund af strømforholdene bør ikke stedkendte skibe benytte lods.

*(NKT Trådværket A/S, marts 2000)*

Søkortrettelser / *Chart Corrections*  
på Internet  
<http://www.kms.dk>

---

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort, de danske søsportskort samt "Den danske Havnelods", de regionale havnelodser og "Waypoints i danske farvande". "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (E.f.S.). Ved henvisninger til flere søkort i forskellig målestok nævnes kortet i største skala først og rettelserne er beskrevet, som den bør udføres i dette kort. Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til E.f.S. (nr.-løbenr./år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Kort & Matrikelstyrelsen, Detailhandelskontoret, Rentemestervej 8, 2400 København NV, Telefon: 35 87 50 50 lokal 5304, Telefax: 35 87 50 68. E- mail: kms@kms.dk Pris for levering i 2000 kr. 83,- inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faeroese charts and the Danish pleasure craft chart series. "Chart Corrections" are only available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish N. t. M.). When referring to several charts of different scales, the largest scale chart is mentioned first, and instructions for the correction of this chart are given. The figures in the brackets after the corrections refer to Danish N.t.M. (No/serial No/year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Kort & Matrikelstyrelsen, Retail Business Department, Rentemestervej 8, 2400 København NV. Tel.: + 45 35 87 50 50, ext. 5304, Fax: + 45 35 87 50 68. E- mail: kms@kms.dk Price for ' subscription in 2000 DKK 83,- .

---

© Kort & Matrikelstyrelsen 2000

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproduseres medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.